

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelinge vragen**

—

**Verenigde commissies voor
de Gezondheid en de Sociale Zaken**

—

**VERGADERING VAN
WOENSDAG 10 JUNI 2015**

—

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE COMMUNE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commissions réunies de la Santé et
des Affaires sociales**

—

**RÉUNION DU
MERCREDI 10 JUIN 2015**

—

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

INHOUD**INTERPELLATIE**

- van de heer Dominiek Lootens-Stael 4

tot de heren Guy Vanhengel en Didier Gosuin, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Gezondheidsbeleid, het Openbaar Ambt, de Financiën, de Begroting en de Externe Betrekkingen,

en de heer Pascal Smet en mevrouw Céline Fremault, leden van het Verenigd College bevoegd voor het Beleid inzake Bijstand aan Personen, het Gezinsbeleid en de Filmkeuring,

betreffende "de implementatie van de zesde Staatshervorming en de gevolgen hiervan voor de Brusselse rust- en verzorgingsinstellingen".

SOMMAIRE**INTERPELLATION**

- de M. Dominiek Lootens-Stael 4

à M. Guy Vanhengel et M. Didier Gosuin, membres du Collège réuni, compétent pour la Politique de la santé, la Fonction publique, les Finances, le Budget et les Relations extérieures,

et à M. Pascal Smet et Mme Céline Fremault, membres du Collège réuni, compétent pour la Politique d'aide aux personnes, les Prestations familiales et le Contrôle des films,

concernant "la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État et ses conséquences pour les maisons de repos et de soins bruxelloises".

*Voorzitterschap: mevrouw Mme Khadija Zamouri, voorzitter van de commissie voor de Gezondheid.
Présidence : Mme Khadija Zamouri, présidente de la Commission de la Santé.*

INTERPELLATIE

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van de heer Lootens-Stael.

INTERPELLATIE VAN DE HEER DOMINIEK LOOTENS-STAEI

TOT DE HEREN GUY VANHENGEL EN DIDIER GOSUIN, LEDEN VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET GEZONDHEIDSBELEID, HET OPENBAAR AMBT, DE FINANCIËN, DE BEGROTING EN DE EXTERNE BETREKKINGEN,

EN DE HEER PASCAL SMET EN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, LEDEN VAN HET VERENIGD COLLEGE BEVOEGD VOOR HET BELEID INZAKE BIJSTAND AAN PERSONEN, HET GEZINSBELEID EN DE FILMKEURING,

betreffende "de implementatie van de zesde Staatshervorming en de gevolgen hiervan voor de Brusselse rust- en verzorgingsinstellingen".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de indiener wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

INTERPELLATION

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de M. Lootens-Stael.

INTERPELLATION DE M. DOMINIEK LOOTENS-STAEI

À M. GUY VANHENGEL ET M. DIDIER GOSUIN, MEMBRES DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE DE LA SANTÉ, LA FONCTION PUBLIQUE, LES FINANCES, LE BUDGET ET LES RELATIONS EXTÉRIEURES,

ET À M. PASCAL SMET ET MME CÉLINE FREMAULT, MEMBRES DU COLLÈGE RÉUNI, COMPÉTENT POUR LA POLITIQUE D'AIDE AUX PERSONNES, LES PRESTATIONS FAMILIALES ET LE CONTRÔLE DES FILMS,

concernant "la mise en œuvre de la sixième réforme de l'État et ses conséquences pour les maisons de repos et de soins bruxelloises".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteur, excusé, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.